HM Courts &
Tribunals Service

MC100

اثاثہ جات اور دیگر مالی حالات کا گوشوارہ

یقینی بنائیں کہ آپ جرمانہ ادا کر سکتے ہیں

آپ اس فارم کو مکمل کریں اور یا تو اسے عدالت کو بھیج دیں یا عدالت پہنچنے پر بدست خود حاجب کے حوالے کر دیں۔ اگر آپ عدالت کو اپنے اثاثہ جات اور دیگر مالی حالات کا گوشوارہ فراہم کرنے میں ناکام ہو جاتے ہیں یا عدالت کو اطمینان نہیں ہوتا کہ اسے کافی قابل اعتماد معلومات فراہم کی گئی ہیں، تو اسے حق ہے کہ وہ ایسا فیصلہ کرے جو اس کے خیال میں آپ کے مالی حالات کے مطابق ہو۔

نوٹ: عدالت کو اپنے اثاثہ جات اور دیگر مالی حالات کا گوشوارہ جمع کرواتے وقت غلط بیان دینا یا جان بوجھ کر مادی حقائق کا انکشاف نہ کرنا جرم ہے۔

اگر عدالت جرمانہ یا دیگر مالی واجبات ادا کرنے کے احکامات دیتی ہے تو آپ سے عدالت کے حکم کے مطابق ادائیگی کا مطالبہ کیا جائے گا، یہ نفاذ کے دن ہو سکتا ہے۔ براہ مہربانی ادائیگی کا طریقہ کار ساتھ لائیں۔

www.gov.uk/crime

آپ کی قانونی ذمہ داریاں

یہ مقررہ افسر کی جانب سے سرکاری درخواست ہے۔ ہر مدعا علیہ جس پر کسی جرم میں مقدمہ چلا ہو اس کے لیے بوقت طلب مالی معلومات فراہم کرنا ضروری ہیں۔

سرکاری درخواست کے بعد عدالت کو اپنے اثاثہ جات اور دیگر مالی حالات کا گوشوارہ فراہم نہ کرنا جرم ہے۔ درخواست کے بعد عدالت کو اپنے اثاثہ جات اور مالی حالات کا گوشوارہ فراہم کرتے وقت یہ ایک جرم ہے:

- جھوٹا بیان دینا
- جان بوجھ کر مادی حقائق کا انکشاف نہ کرنا

جرمانے اور دیگر مالی واجبات عدالت کے حکم کے مطابق ادا کرنا لازمی ہیں، یہ نفاذ کے دن ہو سکتا ہے۔ ادائیگی درج ذیل طریقوں سے ہو سکتی ہے:
www.gov.uk/pay-court-fine-online پر آن لائن کریڈٹ یا ڈیبٹ کارڈ کے ذریعے، ٹیلی فون، (بشمول مخصوص لائنوں کے ذریعے کورٹ میں) بذریعہ کارڈ، اسٹینڈنگ آرڈر یا براہ راست ادائیگی۔

جرمانوں یا دیگر مالی واجبات کی رقم کا فیصلہ کرتے وقت ہم آپ کی طرف سے فراہم کردہ آپ کے مالی حالات بشمول آپ کے اثاثہ جات کی معلومات کو پیش نظر رکھتے ہیں۔ کوئی بھی جرمانہ عائد کرتے وقت آپ کے دیگر قابل ادائیگی جرمانوں کو بھی پیش نظر رکھا جائے گا۔ جاری سیکشن میں دیگر معلومات صرف اس صورت میں متعلقہ ہیں اگر آپ اس دن مکمل ادائیگی کرنے سے قاصر ہیں۔ آپ عدالت سے ادائیگی کے وقت میں اضافے کی درخواست دے سکتے ہیں، جس پر عدالت غور کرے گی لیکن لازماً منظور نہیں کرے گی۔

اگر آپ حکم کے مطابق ادائیگی نہیں کرتے تو آپ کو جیل بھیجا جا سکتا ہے۔

بیرونی مشورہ

اگر آپ اپنے قانونی حقوق، اپنے قرض کے انتظام یا جرمانوں کے یا جرمانے ادا نہ کرنے کے ممکنہ نتائج کے حوالہ سے غیر جانبدارانہ، بیرونی مشورہ لینا چاہتے ہیں تو آپ رابطہ کر سکتے ہیں:

- قومی قرضہ لائن: 0808 8084000 یا www.nationaldebtline.co.uk
- شہری مشورہ: www.citizensadvice.org.uk

اس فارم کو مکمل کرنا اور واپس بھیجنا

آپ کے اثاثہ جات اور مالی حالات کا گوشوارہ آپ کی سماعت سے قبل واپس بھیجا جا سکتا ہے۔ یہ یا تو بذریعہ ڈاک بھیجے جانے چاہیئں یا خود دستی طور پر عدالت میں دیں جہاں آپ کے کیس کی سماعت ہو گی۔ عدالت کا پتہ، سمن/چالان/درخواست فارم پر تلاش کیا جا سکتا ہے یا آپ کے مقامی مجسٹریٹ کی عدالت سے حاصل کیا جا سکتا ہے۔ ای میل یا ٹیلی فون کے ذریعے دیے گئے جوابات قبول نہیں کیے جائیں گے۔

آپ سے اپنے مالی حالات کے **ثبوت فراہم** کرنے کا مطالبہ کیا جا سکتا ہے، مثلاً: تنخواہ کی رسیدیں، مراعات کی کتابیں، بل۔ لہٰذا، اپنی سماعت کے دن ان کی نقول اپنے ہمراہ لائیں۔

جو معلومات آپ فراہم کرتے ہیں وہ عدالت یا عدالت کے حکم کے تحت دیگر مجاز ادارے استعمال کر سکتے ہیں ان مالی واجبات کو جمع کرنے کے لیے جن کا عدالت نے عدم ادائیگی کے واقعہ میں حکم دیا ہے۔

مزید معاونت

کیا آپ کو یہ فارم پڑھنے میں مشکلات کا سامنا ہے، براہ مہربانی مجسٹریٹ کی عدالت سے رابطہ کریں، جس نے یہ نوٹس جاری کیا ہے یا
hmctsformfinder.justice.gov.uk پر لاگ آن کریں اور اپنی مطلوبہ زبان کا پتہ لگانے کے لیے فارم نمبر کے نیچے **MC100** لکھیں۔

اضافی زبانیں: چینی (روایتی اور آسان)، کروشیائی، چیک، یونانی، گجراتی، ہندی، کرد، پولش، پنجابی، پرتگالی، سربیائی، ہسپانوی، ترکی، اردو، اور ویلسی زبان۔

Crown copyright 2013 © (12.13) یقینی بنا لیں کہ آپ جرمانہ ادا کر سکتے ہیں **MC100**

میں سمجھتی/سمجھتا ہوں کہ اگر میں جان بوجھ کر غلط بیانی کرتی/کرتا ہوں یا جان بوجھ کر متعلقہ حقائق کو چھپاتی/چھپاتا ہوں تو یہ ایک جرم ہے اور مجھ پر مزید جرمانہ عائد ہو سکتا ہے۔

دستخط شدہ

تاریخ

1۔ ذاتی تفصیلات

پہلا نام

خاندانی نام

پتہ

پوسٹ کوڈ

گھر کا ٹیلی فون نمبر

موبائل ٹیلی فون نمبر

ای میل

تاریخِ پیدائش

قومی بیمہ نمبر

گاڑی کا رجسٹریشن نمبر

کیا آپ گاڑی کے رجسٹرڈ شدہ مالک ہیں؟

ہاں ☐ نہیں ☐

براہ مہربانی بڑے حروف استعمال کریں

آپ کی تمام آمدن اور اخراجات کے لیے،براہ مہربانی اگر اعداد و شمار یہ ہیں تو نشاندہی کریں:

ہفتہ وار ☐ پندرہ روزہ ☐ ماہانہ ☐

2۔ آمدنی کی تفصیلات

اگر آپ ملازمت پیشہ ہیں

پیشہ

ادارے کا نام

ادارے کا پتہ

پوسٹ کوڈ

ادارے کا ٹیلی فون نمبر

میں آزاد پیشہ ہوں بطور

آپ کی حاصل شدہ تنخواہ £

کوئی دیگر آمدنی £

کل آمدنی £

اگر آپ ملازمت پیشہ نہیں ہیں

براہ مہربانی بتائیں کہ کب سے

کیا آپ مراعات لے رہے ہیں؟ ہاں ☐ نہیں ☐

اگر ہاں تو ذیل میں بیان کریں کہ آپ کون سی مراعات وصول کر رہے ہیں۔

3۔ اخراجات

آپ عدالت سے ادائیگی کے لیے مزید وقت کا مطالبہ کر سکتے ہیں۔ اگر آپ عدالت سے مزید وقت کی درخواست کرنا چاہتے ہیں تو آپ کو اپنے اخراجات کی تفصیلات اور ثبوت فراہم کرنے ہوں گے۔ عدالت آپ کی درخواست پر غور کرے گی تاہم ہو سکتا ہے وقت نہ دے۔

کرایہ، رہن، قیام £

کونسل ٹیکس £

بیمہ (گھر، زندگی وغیرہ۔) £

بچے کی دیکھ بھال £

سفر کے اخراجات(ایندھن، کار، پبلک ٹرانسپورٹ وغیرہ۔) £

یوٹیلٹی بل(گیس، پانی، بجلی وغیرہ۔) £

ٹیلی فون (بشمول۔موبائل) £

ٹیلی وژن کی رکنیت (لائسنس، سیٹلائیٹ وغیرہ۔) £

دیگر جرمانے (براہ مہربانی عدالت کی صراحت کریں) £

.... £

.... £

کاؤنٹی عدالت کے احکامات £

قرضہ کی دوبارہ ادائیگی(کریڈٹ کارڈ، بینک وغیرہ) £

دیگر اخراجات (براہ مہربانی وضاحت کریں)

.... £

.... £

.... £

.... £

کل اخراجات £

اثاثہ جات اور دیگر مالی حالات کا گوشوارہ

اگر عدالت کوئی جرمانہ یا دیگر مالی واجبات عائد کرتی ہے تو آپ سے اس دن اس کی ادائیگی مطلوب ہو گی۔ اپنے اثاثہ جات اور مالی حالات کے ثبوت عدالت کو فراہم کریں

4۔ دیگر معلومات

کل بچت £

شریک حیات کی آمدن بشمول مراعات £

زیر کفالت بچوں کی تعداد

براہ مہربانی، کوئی دیگر معلومات شامل کریں جو آپ کے خیال میں عدالت کے علم میں ہونی چاہیے (جیسا کہ ایسے اثاثے جو اوپر ذکر نہیں کیے گئے)

صرف سرکاری استعمال کے لیے

کیس نمبر

تاریخِ سماعت